

NOTICE D'UTILISATION

4809 ET 4818

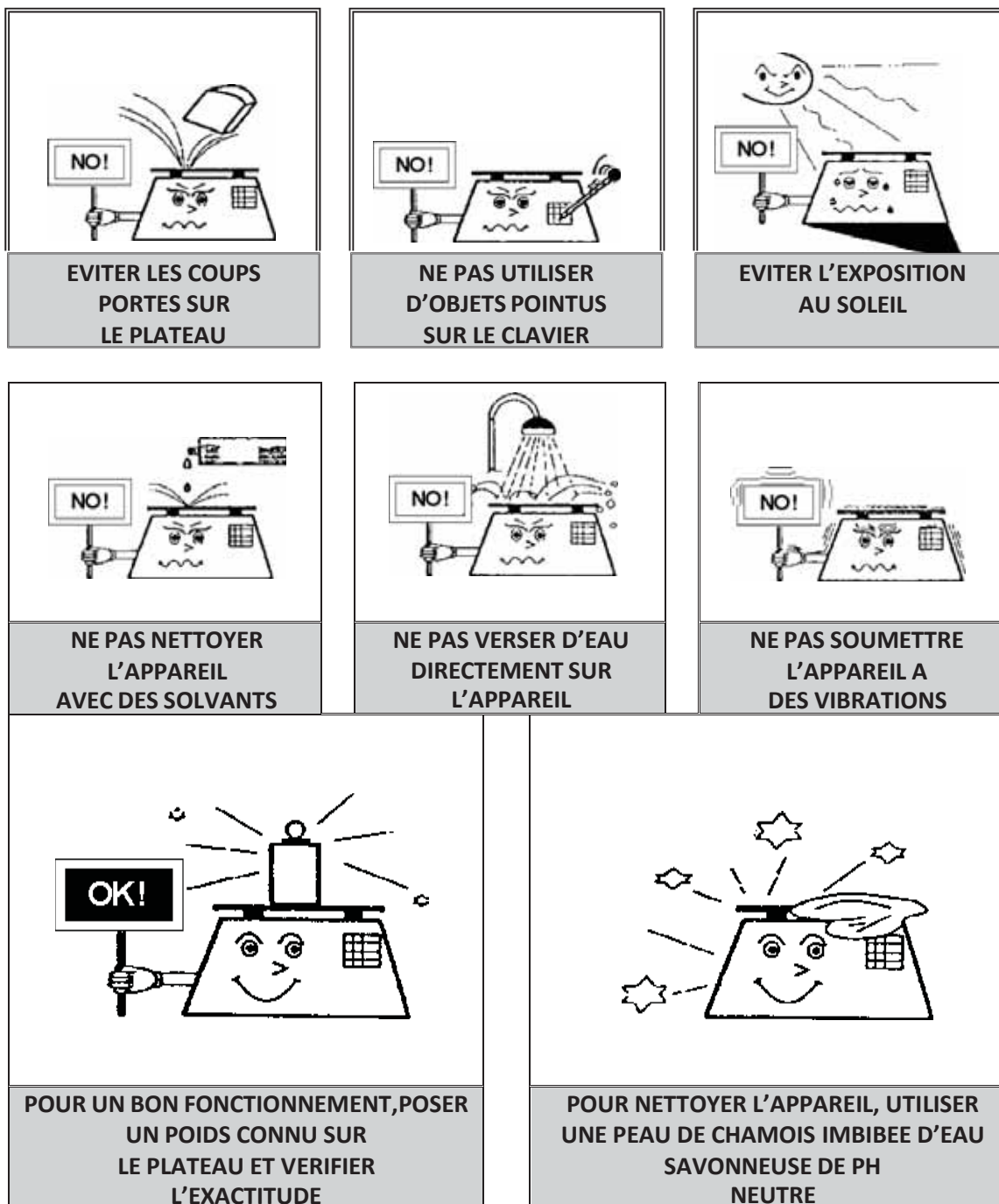
SOMMAIRE

1-INTRODUCTION	2
1.1 CONSEILS D'UTILISATION.....	2
2- FONCTIONS PRINCIPALES.....	3
3- ECRAN	3
4- SYMBOLES ET MESSAGES D'ERREUR	4
5- FONCTIONNEMENT.....	5
5.1 ON/OFF	5
5.2 FONCTION DE TARE.....	5
5.3 CONFIGURATION	5
5.4 INDICATEUR DE RECHARGE IMMEDIATE.....	6
5.5 ECONOMIE D'ENERGIE	6
5.6 OPERATION DE CHARGE	6
6- PARAMETRES DE PROGRAMMATION	7
6.1 PRECISION D'AFFICHAGE PrE	7
6.2 UNITE DE MESURE UNE	7
6.3 LUMINOSITE DE L'ECRAN b r E	7
6.4 SUIVI DU ZERO 2Er	8
6.5 ECRAN ARRIERE d15	8
6.6 STABILITE FILE	8
6.7 ECONOMIE D'ENERGIE SAU	8
6.8 VITESSE D'AFFICHAGE SPd	9
6.9 ECHELLE DE PRECISION d r 1	9
7- POIDS, SEUIL, COMPTAGE	10
7.1 PROGRAMMATION DU SEUIL	10
7.2 PROGRAMMATION DU COMPTAGE	11
8-REGLAGE ET CALIBRATION.....	12
8.1 SOFTWARE.....	12
8.2 HARDWARE.....	12
8.3 PROCEDURE DE REGLAGE DES ENTREES	12
8.4 CALIBRATION DU POIDS	13
9-CHARGE/ ENTRETIEN DE LA BATTERIE.....	14

1- INTRODUCTION

1.1 CONSEILS D'UTILISATION

L'efficacité que vous offrira l'appareil que vous venez d'acquérir sera d'autant meilleure que vous prêterez une attention toute particulière aux instructions d'utilisation de ce manuel.



Pour nettoyer l'appareil, vous pouvez également utiliser un chiffon sec ou légèrement imprégné de détergent.

2- FONCTIONS PRINCIPALES

- Indication de l'état de la batterie
- Indication de poids faible, normal ou élevé
- Indication du nombre de pièce
- Fonctionne avec lb, kg o g
- Indicateur de zéro
- Indicateur de tare
- Clavier formé par quatre touches indépendantes
- Fonction poids-tare
- Fonction contrôle +/-
- Fonction compte-pièce
- Tare cumulative
- Protection de surcharge par seuil
- Fonction de calibration automatique
- Fonction d'alarme lors de la pesée
- Paramètres modifiables
- Indication de tension, alarme lors d'une tension faible
- Fonction d'arrêt automatique
- Impression & Fonction sortie des données
- Grande autonomie avec une batterie plomb acide scellé (6V4Ah)

3- ECRAN




4- SYMBOLES ET MESSAGES D'ERREUR

Signification des symboles présents sur le clavier, éclairé par une petite LED à côté de chacun signifiant son activation :

High	La tension de la batterie est supérieure à 6,3V.
Mid	La tension de la batterie est comprise entre 6V et 6,3V.
Low	La tension de la batterie est inférieure à 6V.
ZERO	Zéro automatique
TARE	Fonction tare activée
Pcs	Pièces
lb.lb	Livres
kg	Kilos
g	Grammes
Over	Poids au-dessus de la valeur programmée
Accept	Poids accepté
Under	Poids en dessous de la valeur programmée


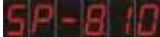

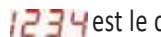


Outre les symboles ci-dessus sur l'écran, les messages suivants peuvent apparaître avec la signification suivante :



SP-8.10	Numéro de version
nnnnnnn	Poids au dessus de la portée maximale (signal sonore de surcharge)
-----	Poids instable
LLLLLLL	Sortie de capteur avec charge faible
HHHHHHH	Sortie de capteur avec charge haute
-Lo-	Tension de la batterie basse
FULL	Batterie complètement chargée
INITE	Données non correctes, appuyer sur  pour recalibrer



5- FONCTIONNEMENT

5.1 ON/OFF

Ajustez les pieds de soutien pour s'assurer que l'équipement est stable.



Appuyez sur la touche , la balance émet un sifflement et le numéro de la version de programme apparaît , code client et date de production  ( est le code client,  correspond à la date de production 2013-3), et le niveau de charge maximum  ( est l'indication de charge maximum qui est 3kg), puis l'écran affiche . Après, l'indicateur **ZERO** s'allume. La balance est prête à travailler.

Quand la balance est allumée,  est la touche pour zéro. Il est disponible seulement dans les 2% de la capacité maximum; sinon il affichera  immédiatement.

Lorsque la balance est allumée, elle affiche la tension quand on appuie sur  pendant 3 secondes. Si on appuie encore sur , la balance retourne en mode « pesée ».

5.2 FONCTION DE TARE

Placez le contenant sur la balance, l'afficheur indique son poids.

Appuyez sur , l'afficheur indique  et l'indicateur de **TARE** s'allume.

Placez l'objet à peser dans le contenant et la balance affiche le poids net de l'objet.

Si le contenant est bougé, le poids des objets est annulé et la balance affiche le poids minimum du contenant. Quand on appuie encore


sur , le poids de la tare est effacé, l'indicateur de **TARE** s'éteint et la balance revient à zéro.


Allumez la balance, appuyez  pendant 3 secondes pour changer unité de poids.

- Il n'est pas disponible jusqu'à ce que la portée s'affiche correctement.
- Il peut travailler successivement, mais les portées doivent être en dessous de la capacité maximale.

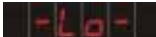
5.3 CONFIGURATION

Il est possible d'utiliser la touche  avec d'autres touches.

 Peut être utilisé pour la programmation des paramètres. Voir les caractéristiques détaillées ci-dessous.


 Peut être utilisé pour définir la fonction de sortie imprimante et de données lorsqu'elles sont activées.

5.4 INDICATEUR DE RECHARGE IMMEDIATE

La tension d'alimentation est indiquée sous 3 niveaux. Quand le voyant  s'allume (si niveau faible) et clignote, vous devez recharger immédiatement. Sinon, la balance s'éteindra au bout de 15 minutes.

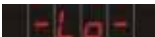
5.5 AUTO OFF


La balance affiche zéro. Au bout de 10 minutes sans aucune activité, la balance entre automatiquement en mode auto extinction.

L'auto extinction se produit également lorsque la charge batterie est inférieure à 5,6V. L'afficheur indique au préalable Err-1 informant l'utilisateur puis s'éteint automatiquement et apparaît .

5.6 OPERATION DE CHARGE

La puissance de la balance est fournie par une batterie plomb-acide scellée (6V4Ah) à l'intérieur.

Lorsque l'indicateur de tension d'alimentation indique que la batterie est faible la LED s'allume  et clignote. La balance doit être chargée par le chargeur qui se trouve avec la batterie. Pendant la recharge, le voyant d'alimentation est allumé.

Quand l'indication  apparaît, après 10 heures de charge, votre batterie est chargée. Il faut recharger la batterie au moins tous les 3 mois.

6- PARAMETRES DE PROGRAMMATION

Quand la balance est allumée, appuyez en même temps sur **SET** et **TARE** pour entrer dans les paramètres de programmation.

Appuyez sur **TARE** choisissez et appuyez **ON ZERO** confirmez, sauvegardez et revenir au menu.

Pour réaliser des modifications, appuyez sur **SET** pour revenir au mode « pesée ».

6.1 PRECISION D’AFFICHAGE

P-E 0 Correspond à n=3000(ou 3750) (réglage initial)

P-E 1 Correspond à n=6000(ou 7500)

P-E 2 Correspond à 15000 divisions

P-E 3 Correspond à 30000 divisions

6.2 UNITES DE MESURE

UNE 0 Correspond g (réglage initial)

UNE 1 Correspond kg

UNE 2 Correspond lb

6.3 LUMINOSITE DE L’ECRAN

b-t 3 Luminosité basse (réglage initial)

b-t 1 Luminosité haute

b-t 2 Luminosité moyenne

6.4 SUIVI DU ZERO

ZER 2 Est le réglage initial

ZER 0 ~ **ZER 6** Peut être choisi (0 à 6 divisions)

Suggestion : choisissez un nombre élevé **PRE** si besoin nécessaire

6.5 ECRAN ARRIERE

DIS 4 Signifie ON (réglage initial)

DIS 7 Signifie OFF

6.6 STABILITE

FILT 0 Est le réglage initial

FILT 0 ~ **FILT 3** Peut être choisi. (De **0** à **3**, c'est de plus en plus stable, mais la vitesse d'affichage est de plus en plus lente)

Suggestion: choisissez un nombre élevé **PRE** si besoin de précision

6.7 ECONOMIE D'ENERGIE

SAU 1 Pour éteindre cette fonction,

SAU 2 Si la balance est à zéro pendant 40 secondes, l'écran s'éteindra,

SAU 0 Et il revient à la normale lors de la pesée,

SAU 3 Si la balance est à zéro pendant 40 secondes, l'écran affichera

SAU 0 Et il revient à la normale lors de la pesée. Si elle reste constante pendant 10 minutes, la balance sera Auto-Off.

Le réglage initial est **SAU 3**

6.8 VITESSE D’AFFICHAGE

Vitesse rapide (réglage initial)

Vitesse lente




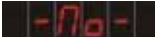
6.9 ECHELLE DE PRECISION

Réglage initial


~ Peut être choisi (plus le nombre est grand, plus l'échelle de précision est grande).

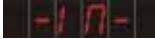
7- POIDS, SEUIL, COMPTAGE


7.1 PROGRAMMATION DU SEUIL

Lorsque vous visualisez  appuyez sur  et  à la fois pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de configuration, l'écran affiche 




Appuyez sur  et apparaît successivement  →  → 

 Pour ne pas activer la fonction

 seuil Pour programmer la fonction

 seuil Pour sortir du programme

- Quand l'écran affiche  ou  appuyez sur , l'indicateur **Under** s'allume, la valeur programmée s'affiche et la dernière programmation clignote.




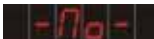

Dans cette situation appuyez sur  pour changer de chiffre, appuyez sur  pour changer la valeur du chiffre et sur  pour confirmer.

Une fois la limite inférieure établie, le voyant se déplace. Pour fixer les limites supérieures, procédez à la même manipulation.

- Une fois la programmation terminée, revenir au mode de programmation, le seuil pour la pesée sera activé, fonctionnant de la manière suivante:

- Poids \leq en dessous des limites, l'indicateur **Under** s'allume
- Limites inférieures $<$ Poids \leq Limite supérieure, l'indicateur **Accept** s'allume
- Poids $>$ au-dessus des limites, l'indicateur **Over** s'allume



- Quand s'affiche le zéro, appuyez sur  et  à la fois pendant 3 secondes et entrez dans le mode de programmation, appuyez sur  pour choisir  et appuyez à nouveau  pour confirmer et sortir de la programmation.

La valeur étalonnée est l'unité de poids sélectionnée ou le nombre de pièce.

Si l'unité de poids est changée, la fonction est fermée et efface la programmation actuelle.

Si la précision est changée, la fonction est fermée et efface la programmation actuelle.

7.2 PROGRAMMATION DU COMPTAGE

- Quand la balance est allumée, placez l'objet à peser sur le plateau et appuyez sur **SET** et **ON ZERO** à la fois durant trois secondes, vous entrez dans le mode de programmation et s'affiche **PCS 4** si il est activé ou **PCS 0** si il est désactivé. Appuyez sur **TARE** pour changer et appuyez sur **ON ZERO** pour confirmer.
- Si **PCS 0** est choisi, la balance revient en mode poids, si **PCS 4** est choisi et confirmé, l'écran affiche **000000** avec le premier chiffre clignotant. Appuyez sur **SET** pour changer de chiffre, appuyez sur **TARE** pour changer de chiffre clignotant, -pour choisir un chiffre- et appuyez sur **ON ZERO** pour confirmer. Après cela, l'indicateur **pcs** s'allume, vous pouvez déposer les objets sur le plateau et commencer à travailler.
- Si la balance n'est pas à zéro, appuyez sur **SET** et **ON ZERO** à la fois pendant trois secondes et choisissez **PCS 0**, appuyez sur la touche **TARE** et la fonction sera désactivée.

8- REGLAGE ET CALIBRATION

8.1 SOFTWARE

Lorsque la balance est allumée et l'affichage à zéro, appuyez sur les touches



et



en même temps durant 3 secondes, la balance entre en mode calibration.

8.2 HARDWARE

Lorsque la balance est allumée déplacez le switch de calibrage situé sous la balance, puis passer en mode étalonnage.

8.3 PROCEDURE DES REGLAGES DES ENTREES

a) L'écran affichera **CAP 30** .

Appuyez de manière répétitive sur **TARE**, elle affichera en boucle

CAP 60 → **CAP 75** → **CAP 15** → **CAP 30** → **CAP 15**

(ces valeurs représentent la charge max : 1.5kg, 3kg, 6kg, 7.5kg, 15kg et 30kg). Quand la valeur voulue est affichée (par exemple 3kg), appuyez sur **SET** pour confirmer et entrez dans l'option **CAL**



b) **CAL 1** sera affiché. Appuyez de manière répétitive sur **TARE** elle affichera en boucle

CAL 1 **CAL 3** **!** → (signifie méthode de calibration avec 1 point,

3 = méthode de calibration avec 3 points. Quand la méthode voulue est affichée,

appuyez sur **ON ZERO** pour confirmer et dans la calibration du zéro.



c) Calibration du zéro: l'écran affiche **LS----** . S'assurer que rien ne se trouve sur la

balance **ON ZERO** pour afficher **LS----S**, la dernière unité va se réduire progressivement de **S**

à **!**. Quand **LS----** est affiché, la balance entre en mode calibration de poids.

8.4 CALIBRATION DU POIDS

a) Méthode de calibration 1 étape :

Quand **002000** est affiché (correspond : 2000g). Placez les 2/3 de la capacité de poids maximum (2kg), et appuyez sur **ON ZERO** quand l'écran affiche **H2---5** la dernière unité va se réduire progressivement de **5** à **!**. Quand **H2---!** est affiché, la balance termine de se calibrer et passe automatiquement en mode poids.

b) Méthode de calibration 3 étapes :

Quand **001000** est affiché, (correspond : 1000g). Placez les 1/3 de la capacité max (1kg), et appuyez sur **ON ZERO**, **H1---5** sera affiché et la dernière unité va se réduire progressivement de **5** à **!** Quand **H1---!** sera affiché, la balance rentre en mode 2nd point de la calibration.

Quand **002000** sera affiché (correspond : 2000g). Placez les 2/3 de la capacité max (2kg), et appuyez sur **ON ZERO** ensuite **H2---5**, sera affiché et la dernière unité va se réduire progressivement de **5** à **!** Quand **H2---!** sera affiché, la balance rentre en mode 3^{eme} calibration.

Quand **003000** est affiché (correspond : 3000g). Placer le maximum de la capacité sur la balance (3kg), et appuyer sur **ON ZERO**, **43---5** sera affiché et la dernière unité va se réduire progressivement de **5** à **1**. Quand **43---1** sera affiché, la balance termine de se calibrer et entre automatiquement en mode « poids »

9- CHARGE/ ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Bien noter les points suivants :

Quand l'indicateur de batterie faible "-Lo-" apparaît, signifie que la tension de la batterie est trop faible pour que l'équipement fonctionne normalement, éteignez la balance et chargez la batterie immédiatement. Le temps de charge est d'environ 12 heures.

Si l'équipement ne doit pas être utilisé pendant une longue durée, il est recommandé de charger la batterie tous les 3 mois

Si l'autonomie de la batterie est courte après l'avoir chargé complètement, il est recommandé de changer la batterie.